# Ordinanza sulle misure a sostegno della sicurezza delle minoranze bisognose di particolare protezione (OMSM)

del 9 ottobre 2019 (Stato 1° ottobre 2024)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 386 capoverso 4 del Codice penale<sup>1</sup>, ordina:

## Sezione 1: Disposizioni generali

## Art. 1 Oggetto

La presente ordinanza disciplina la concessione di aiuti finanziari della Confederazione a organizzazioni che eseguono misure in Svizzera al fine di proteggere determinate minoranze da aggressioni connesse ad attività terroristiche o dell'estremismo violento ai sensi dell'articolo 19 capoverso 2 lettere a ed e della legge federale del 25 settembre 2015² sulle attività informative.

## Art. 2 Beneficiari degli aiuti finanziari

Possono beneficiare degli aiuti finanziari le organizzazioni di diritto pubblico o privato che hanno sede in Svizzera e non hanno scopo di lucro.

#### Art. 3 Minoranze

- <sup>1</sup> Sono considerati minoranze ai sensi della presente ordinanza i gruppi di persone in Svizzera che:
  - a. sono in minoranza numerica rispetto al resto della popolazione della Svizzera o di un Cantone;
  - si sentono uniti in particolare da stili di vita, cultura, religione, tradizione, lingua od orientamento sessuale comuni;
  - c. hanno un legame consolidato con la Svizzera e i suoi valori; e
  - d. sono bisognosi di particolare protezione.

RU 2019 3173

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Un bisogno di particolare protezione è dato quando una minoranza è esposta a una minaccia di aggressioni connesse al terrorismo o all'estremismo violento superiore a quella generale cui è esposta la restante popolazione.

<sup>1</sup> RS 311.0

<sup>2</sup> RS 121

#### Sezione 2: Misure

#### Art. 4

La Confederazione può concedere aiuti finanziari per misure aventi i seguenti scopi:

- a. protezione di natura edile, tecnica o organizzativa volta a impedire reati;
- formazione di membri di minoranze bisognose di particolare protezione nei settori del riconoscimento dei rischi e della prevenzione delle minacce; è esclusa la formazione nell'impiego di armi secondo l'articolo 4 capoverso 1 legge del 20 giugno 1997<sup>3</sup> sulle armi;
- sensibilizzazione di minoranze bisognose di particolare protezione e di terzi
  per quanto riguarda le minacce esistenti e i provvedimenti specifici indicati
  per garantire la loro sicurezza;
- d. informazione della popolazione o di gruppi particolari della popolazione sulle minoranze bisognose di particolare protezione, segnatamente per quanto riguarda le sfide che le concernono nel settore della sicurezza.

#### Sezione 3: Aiuti finanziari

## Art. 5 Principi

- <sup>1</sup> Gli aiuti finanziari della Confederazione sono subordinati alle domande di credito e ai decreti sul credito annuali degli organi competenti della Confederazione in materia di preventivo e di piano finanziario.
- <sup>2</sup> Non sussiste alcun diritto agli aiuti finanziari.
- <sup>3</sup> Se gli aiuti finanziari richiesti superano i mezzi disponibili, in virtù dell'articolo 13 capoverso 2 della legge del 5 ottobre 1990<sup>4</sup> sui sussidi (LSu) l'autorità competente per la decisione (art. 11 cpv. 6) istituisce un ordine di priorità. I criteri per istituire l'ordine di priorità sono:
  - a. l'urgenza della misura;
  - b. la qualità della misura;
  - c. l'impiego efficiente delle risorse.

#### **Art. 6** Presupposti materiali

- <sup>1</sup> Gli aiuti finanziari possono essere concessi per misure uniche o ricorrenti che:
  - a. hanno un effetto duraturo; e
  - conseguono il maggior impatto e il maggior effetto moltiplicatore possibile o fungono da approccio risolutivo per l'eliminazione di altre minacce.
- 3 RS **514.54**
- 4 RS 616.1

- <sup>2</sup> Sono concessi aiuti finanziari soltanto se è prevista una valutazione della loro attuazione e dei loro effetti, commisurata all'entità della misura.
- <sup>3</sup> Non sono concessi aiuti finanziari:
  - a. per misure comprendenti attività politiche, lobbistiche o missionarie;
  - se l'organizzazione che presenta la domanda o desidera essere sostenuta esercita attività vietate oppure esalta o minimizza direttamente o indirettamente la violenza;
  - c. per misure che comportano un impegno finanziario a lungo termine da parte della Confederazione.

#### **Art.** 7 Limitazione degli aiuti finanziari

- <sup>1</sup> Gli aiuti finanziari della Confederazione concessi in virtù della presente ordinanza e di altri atti normativi federali non superano complessivamente il 50 per cento dei costi computabili della misura da sostenere.
- <sup>2</sup> Sono computabili i costi direttamente connessi alla preparazione, all'attuazione e alla valutazione della misura.

#### Art. 8 Calcolo

Gli aiuti finanziari sono calcolati sulla base degli elementi seguenti:

- a. il tipo e l'importanza della misura;
- b. le prestazioni fornite dai beneficiari degli aiuti finanziari, i contributi versati in virtù di altri atti normativi federali, le prestazioni fornite dai Cantoni e da autorità locali nonché le prestazioni fornite da terzi.

# Sezione 4: Procedura per la concessione di aiuti finanziari

## **Art. 9** Basi, forma giuridica e durata

- $^1\,\mathrm{La}$  procedura per la concessione di aiuti finanziari è retta dalle disposizioni della  $\mathrm{LSu}^5$
- <sup>2</sup> Gli aiuti finanziari sono concessi mediante:
  - a. una decisione formale secondo l'articolo 16 capoverso 1 LSu; o
  - b. un contratto di diritto pubblico secondo l'articolo 16 capoverso 2 LSu per misure con un orizzonte temporale più lungo.
- <sup>3</sup> Un contratto è concluso per la durata di quattro anni al massimo, fatte salve le disponibilità creditizie.
- 5 RS 616.1

- <sup>4</sup> Nella decisione formale o nel contratto sono stabiliti segnatamente:
  - a. lo scopo dell'aiuto finanziario;
  - b. l'importo dell'aiuto finanziario;
  - c. eventuali condizioni e oneri che vincolano la concessione dell'aiuto finanziario;
  - d. i rendiconti;
  - e. la garanzia della qualità.

#### Art. 10 Domande

<sup>1</sup> Le domande di aiuto finanziario devono essere presentate all'Ufficio federale di polizia (fedpol) al più tardi il 30 giugno dell'anno che precede l'inizio della misura da sostenere.

<sup>1bis</sup> Se sussistono rischi imprevedibili in materia di sicurezza, le domande per misure di natura edile e tecnica di cui all'articolo 4 lettera a possono essere presentate in qualsiasi momento.<sup>6</sup>

### <sup>2</sup> Le domande devono contenere:

- indicazioni complete sull'organizzazione che presenta la domanda o desidera essere sostenuta;
- indicazioni dettagliate sulle circostanze che legittimano un bisogno di particolare protezione;
- una descrizione dettagliata della misura prevista con indicazione dell'obiettivo, del modo di procedere e degli effetti attesi;
- d. indicazioni relative al coordinamento con misure che altre autorità federali,
   Cantoni, autorità locali o terzi hanno adottato o intendono adottare;
- e. lo scadenzario per l'attuazione della misura prevista;
- f. un preventivo dettagliato dei costi e un piano di finanziamento;
- g. indicazioni sulle prestazioni fornite dai beneficiari degli aiuti finanziari, sui contributi versati in virtù di altri atti normativi federali, sulle prestazioni fornite dai Cantoni e da autorità locali nonché sulle prestazioni fornite da terzi.

#### **Art. 11** Esame delle domande e decisione formale

- <sup>1</sup> fedpol riceve le domande di aiuto finanziario, ne conferma la ricezione, ne verifica la completezza e se del caso sollecita le informazioni mancanti o richiede informazioni supplementari.
- <sup>2</sup> Esamina il contenuto delle domande.

<sup>6</sup> Introdotto dal n. I dell'O del 21 ago. 2024, in vigore dal 1° ott. 2024 (RU **2024** 451).

- <sup>3</sup> Chiede al Servizio delle attività informative della Confederazione (SIC) di valutare il bisogno di particolare protezione. Il SIC consulta le competenti autorità cantonali e comunali preposte alla sicurezza.
- <sup>4</sup> fedpol può richiedere informazioni supplementari presso le autorità cantonali o locali e, d'intesa con il richiedente, anche presso terzi.
- <sup>5</sup> Può istituire un gruppo di accompagnamento con il compito di valutare le domande in base all'ordine di priorità e formulare raccomandazioni all'indirizzo di fedpol quanto alle domande da finanziare in via prioritaria.
- <sup>6</sup> Decide in merito alla concessione degli aiuti finanziari ed emana la decisione formale o conclude il contratto.

## Art. 12 Obbligo d'informazione e di rendiconto

- <sup>1</sup> I beneficiari degli aiuti finanziari devono, in qualsiasi momento, fornire a fedpol informazioni sull'impiego degli aiuti finanziari e permetterle di consultare i documenti pertinenti.
- <sup>2</sup> Devono presentare a fedpol un rapporto e un conteggio finali in cui venga illustrato lo svolgimento e il risultato della misura sostenuta e si renda conto dell'utilizzo degli aiuti finanziari conforme alla decisione formale o al contratto.

## Art. 13 Pubblicazione del sostegno della Confederazione

I beneficiari degli aiuti finanziari sono obbligati a indicare gli aiuti finanziari ottenuti dalla Confederazione nei loro rapporti annuali e nella documentazione di progetto destinata al pubblico.

#### Sezione 5: Tutela giurisdizionale

#### Art. 14

La tutela giurisdizionale è retta dalle disposizioni generali sull'amministrazione della giustizia federale.

## Sezione 6: Disposizioni finali

#### Art. 15 Verifica

- <sup>1</sup> fedpol verifica periodicamente l'appropriatezza e l'efficacia della presente ordinanza.
- <sup>2</sup> Riferisce periodicamente i risultati della verifica al Consiglio federale.

# Art. 16 Disposizione transitoria

Nell'anno dell'entrata in vigore della presente ordinanza possono essere presentate, esaminate e accolte anche domande che non adempiono il termine temporale di cui all'articolo 10 capoverso 1.

# Art. 17 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° novembre 2019.